



SCAR REHABILITATION

REEDUCATION DES CICATRICES /
NARBENKORREKTUR



AESTHETIC SCAR CORRECTION

CODOSIL™ ADHESIVE

The silicone dressing provides an excellent aesthetic scar correction effect. Due to its properties scars become reduced and less visible.



CORRECTION ESTHETIQUE DES CICATRICES

Pansement siliconé pour la correction de l'apparence des cicatrices hypertrophiées et chéloïdes. Réduit la rougeur de la cicatrice et favorise l'aplatissement.

ÄSTHETISCHE NARBENREDUKTION

Der Silikonverband reduziert die Sichtbarkeit von angewachsenen Narben und Keloiden. Verkleinert die Narbe, lindert das Juckgefühl und reduziert die Rötung. Zum mehrfachen Gebrauch.

*follow the instructions for use attached to the product
*utiliser selon la notice jointe
*gemäß der beigelegten Anleitung anwenden

11-IMAG-1604-100303-05-2016



plasters • pansements • Wundpflaster

for every day
pour chaque jour
für jeden Tag



CODOSIL™ ADHESIVE

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-152-RATG-116	1x 7 cm x 7 cm	10
MA-152-RATG-117	1x 7 cm x 14 cm	10
MA-152-RATG-118	1x 14 cm x 14 cm	10

SCAR CORRECTION
CORRECTION DES CICATRICES
NARBENREDUKTION

TZMO SA
www.tzmo-global.com
www.matopat-global.com
export@tzmo.com.pl



PLASTERS
PANSEMENTS ADHESIFS / WUNDPFLASTER



ECONOMICAL
UNIVERSAL

The set contains 5 different plasters suitable for covering all types of smaller wounds.

ECONOMIQUES

Disponibles en 5 tailles différentes permettant d'adapter la taille du pansement à celle de la plaie.

SPARSAM

5 verschiedene Pflastergrößen in einer Verpackung. Ideal bei verschiedenen Wunden.

UNIVERSAL

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMM-004	4x 25mm x 76mm 6x 19mm x 76mm 4x 15mm x 58mm 4x 9mm x 38mm 2x Ø 22mm	12
MA-167-MMMM-032	100x 25mm x 76mm	10
MA-167-MMMM-033	100x 19mm x 76mm	14

PROTECTION AGAINST WATER AND CONTAMINATION
PROTECTION CONTRE L'EAU ET LES IMPURETES
SCHUTZ VOR WASSER UND SCHMUTZ

PLASTERS
PANSEMENTS ADHESIFS / WUNDPFLASTER



DISCREET
TRANSPARENT

The transparent structure and the outer flesh-coloured absorbent pad make the plasters barely noticeable and ideal for covering wounds on visible body parts.

DISCRETS

Avec le support transparent et la compresse absorbante peu visible en couleur de chair.

DISKRET

Transparenter Träger mit einer hautfarbenen Wundauflage macht das Pflaster fast unsichtbar.

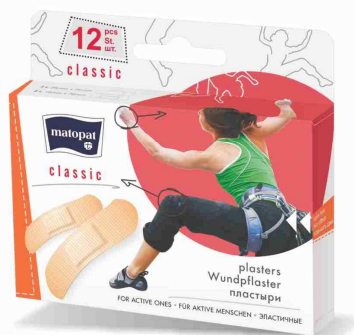
TRANSPARENT

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMM-005	4x 25mm x 76mm 6x 19mm x 76mm 4x 15mm x 58mm 4x 9mm x 38mm 2x Ø 22mm	12
MA-167-MMMM-035	100x Ø 22mm	10

BECAUSE YOU HAVE TO BE IN THE FOREGROUND
PARCE QUE C'EST TOI AU PREMIER PLAN
WEIL SIE IM VORDERGRUND STEHEN SOLLEN



PLASTERS
PANSEMENTS ADHESIFS / WUNDPFLASTER



FOR ACTIVE ONES

CLASSIC

Plasters made of durable and breathable fabric are perfect for covering wounds on movable body parts; dedicated for active people.

POUR LES ACTIFS

Fabriqués en tissu élastique, résistant et respirant qui s'adapte parfaitement aux membres du corps en mouvement, idéales pour les sportifs.

FÜR AKTIVE MENSCHEN

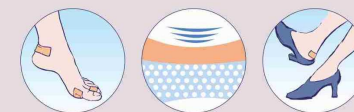
Widerstandsfähige und atmungsaktive Gewebepflaster empfohlen bei Wunden an Gelenken und konischen Körperteilen. Ideal für aktive Menschen und beim Sport.

CLASSIC

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMM-007	4x 25mm x 76 mm	12
	8x 19mm x 76 mm	

ELASTIC AND DURABLE PLASTERS
ELASTIQUES ET RESISTANTS
ELASTISCH UND WIDERSTANDSFÄHIG

PLASTERS
PANSEMENTS ADHESIFS / WUNDPFLASTER



**PROTECTION AGAINST
PRESSURE**

COMFORT

Plasters made of soft foam offer protection from painful pressure on places exposed to it. Recommended for covering feet abrasions and hand blisters.

**PROTECTION CONTRE
LA PRESSION**

Fabriqués en mousse douce qui réduit la pression et protège les endroits exposés à la pression. Recommandés surtout pour le traitement des écorchures des pieds et des ampoules sur la main.

**SCHUTZ VOR DRUCK
UND REIBUNG**

Der weiche Schaum reduziert den Druck. Empfohlen bei Blasen und Schürfwunden.

COMFORT

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMM-009	4x 25mm x 76 mm	12
	8x 19mm x 76 mm	

RELIEF FOR YOUR FEET
SOULAGEMENT A TES PIEDS
ERLEICHTERUNG FÜR IHRE FÜSSE



PLASTERS

PANSEMENTS ADHESIFS / WUNDPFLASTER



VARIOUS PLASTERS FOR THE WHOLE FAMILY

FAMILY

Different shapes and sizes for different needs - irreplaceable at home and in journey.



LOT DE PANSEMENTS DIVERS POUR TOUTE LA FAMILLE

Différentes formes et tailles pour différents besoins - indispensables à la maison et en voyage.

PFLASTERSET FÜR DIE GANZE FAMILIE.

Pflaster in verschiedenen Formen und Größen. Ideal für Zuhause und unterwegs.

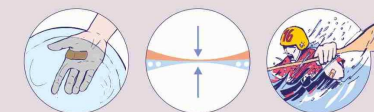
FAMILY

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMM-046	CLASSIC 1x 6 cm x 10 cm	12
	SOFT 1x 6 cm x 10 cm	
	AQUA STOP 1x 50mm x 76 mm	
	UNIVERSAL 4x 25mm x 76 mm	
	UNIVERSAL 4x 15 mm x 58mm	
	HAPPY 2x 19mm x 76 mm	
TRANSPARENT 4x ∅ 22mm		

BECAUSE EVERY FAMILY MEMBER HAS DIFFERENT NEEDS
POUR REpondre AUX DIFFERENTS BESOINS DE LA FAMILIE
WEIL IN DER FAMILIE JEDER ANDERE BEDÜRfnISSE HAT

PLASTERS

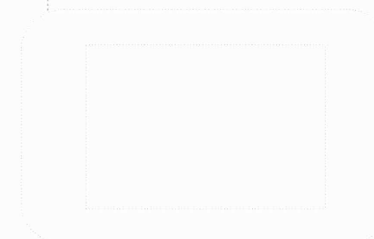
PANSEMENTS ADHESIFS / WUNDPFLASTER



WATERPROOF

AQUA STOP

Plasters made of thin and elastic material that protects smaller wounds against water access. The centrally placed non-stick wound pad protects the wound, and the reliable adhesion ensures that the plaster stays in place while bathing.



RESISTANTS A L'EAU

Fabriqués en tissu fin et élastique, résistant à l'eau. La compresse absorbante placée au centre et entourée d'une large bande adhésive offre une protection supplémentaire de la plaie contre l'eau, idéales pour la douche ou le bain.

WASSERFEST

Spezielles wasserfestes Wundpflaster aus einem dünnen, elastischen und hautfarbenen Material. Garantiert einen effektiven Schutz vor Schmutz und Feuchtigkeit. Haftet sicher selbst beim Baden oder Duschen.

AQUA STOP

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMM-010	2x 50mm x 76 mm	12
	4x 25mm x 76 mm	
	8x 19mm x 76 mm	
	4x 38mm x 38mm	

TO FEEL FREE IN WATER
L'EAU C'EST MAINTENANT TON ELEMENT
UM SICH IM WASSER FREI ZU FÜHLEN



PLASTERS
PANSEMENTS ADHESIFS / WUNDPFLASTER



**WITH GARFIELD
HAPPY**

Colourful plasters with Garfield the cat will bring smile to everybody. Provide complete protection against water and contamination.

AVEC GARFIELD

Les motifs en couleur avec le chat Garfield pour s'amuser. Garantissent une protection efficace contre l'eau et les impuretés.

PFLASTER MIT GARFIELD

Kater Garfield in bunten Farben – Freude für jedes Kind. Effektiver Schutz vor Schmutz und Feuchtigkeit.

LET'S PLAY WITH COLOURS

HAPPY

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMM-006	2x 25mm x 76 mm	12
	10x 19mm x 76 mm	
MA-167-MMMM-034	100x 19mm x 76 mm	14

LET'S PLAY WITH COLOURS
POUR JOUER AVEC LES COULEURS
SPIELEN SIE MIT DEN FARBEN

PLASTERS
PANSEMENTS ADHESIFS / WUNDPFLASTER



**FOR CHILDREN
HAPPY TATTOO**

Plasters made of ultrathin material that acts like 'a second skin' – protects the wound against water, bacteria and contamination, allowing it to breathe freely. The frequency of dressing change depends on the condition of the plaster and the wound, but can't be done less often than once in 3 days* – the less changes the happier the child.

POUR LES ENFANTS

Fabriqués en tissu ultra fin qui agit comme « une deuxième peau » – protège la plaie contre l'eau, des bactéries et des impuretés, en lui permettant de « respirer » librement. Le pansement doit être changé en fonction de sa condition et celle de la plaie, au moins tous les 3 jours* – moins fréquents les changements, plus heureux les enfants.

* in case of any sign of infection like: reddening, swelling, increased temperature or pain around the wound, immediately remove the dressing and consult your doctor
* en cas d'apparition des symptômes d'infection tels que rougeur, enflure, température subélevée ou douleur de la plaie, il faut enlever immédiatement le pansement et contacter le médecin
* bei Symptomen einer Infektion, wie Rötung oder Schwellung der Haut, erhöhte Temperatur oder Schmerzen an der Wunde, nehmen Sie den Verband ab und kontaktieren Sie einen Arzt

FÜR KINDER

Almungsaktiv und wasserabweisend. Aus einem dünnen Material, das sich wie eine „zweite Haut“ anfühlt. Das Pflaster soll nach Bedarf gewechselt werden, jedoch nicht seltener als alle 3 Tage.

HAPPY TATTOO



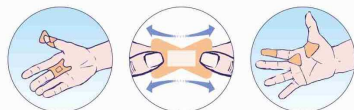
PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMM-049	12x 25mm x 57 mm	12

WATERPROOF TATTOOS DON'T NEED EVERYDAY CHANGE
TATOUAGES RESISTANTS A L'EAU QUI N'EXIGENT PAS DE RENOUVELLEMENTS QUOTIDIENS
MEHRERE TAGE HALTBARE WASSERFESTE TATTOOS



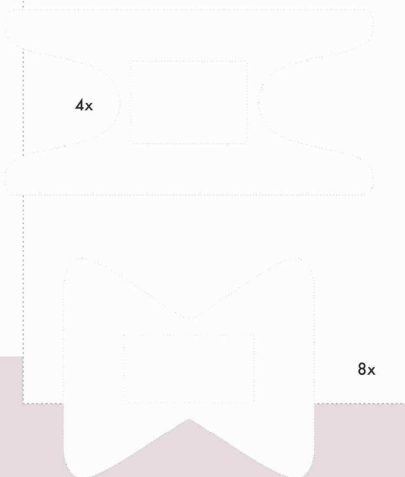
PLASTERS

PANSEMENTS ADHESIFS / WUNDPFLASTER



HAND PROTECTION SPECIAL

The shapes of these plasters are designed to protect smaller wounds on fingers and joints: the 'hourglass' shape enables precise covering of fingertips, and the 'H' shape is perfect for hand joints.



PROTECTION DE LA MAIN

La forme des pansements est spécialement conçue pour protéger les plaies sur les doigts et les articulations des mains : la forme en « clepsydre » pour protéger le bout du doigt, la forme en « H » pour protéger les articulations de la main.

DER PERFEKTE SCHUTZ FÜR DIE HÄNDE

Die speziellen Pflasterformen ermöglichen eine optimale Versorgung von Finger- und Handgelenkwunden. Die Pflaster mit der „Sanduhr-Form“ eignen sich perfekt für die Fingerspitzen, die „H-förmigen“ Pflaster sind ideal für die Handgelenke.

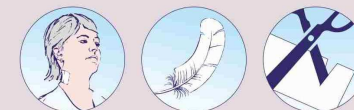
SPECIAL

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMMM-008	4x 8x	12

FOR SPECIAL TASKS
POUR LES TACHES SPECIALES
FÜR SONDERAUFGABEN

PLASTERS FOR CUTTING

PANSEMENTS A DECOUPER / WUNDPFLASTER ZUM ZUSCHNEIDEN



GENTLE SOFT

Made of delicate breathable nonwoven.

DELICAT

Fabriqué en non-tissé qui permet à la peau de « respirer ».

TRADITIONNEL

Fabriqué en tissu résistant et respirant.



SANFTER SCHUTZ

Atmungsaktive Vliespflaster.

KLASSISCH

Atmungsaktive und elastische Gewebepflaster.

TRADITIONAL CLASSIC

Made of durable and breathable fabric.

SOFT

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMMM-001	1x 6 cm x 50 cm	12
MA-167-MMMMM-041	100x 6 cm x 10 cm	12

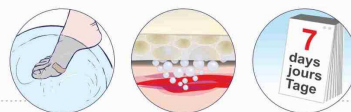
CLASSIC

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMMM-002	1x 6 cm x 50 cm	12
MA-167-MMMMM-042	100x 6 cm x 10 cm	12



HYDROCOLLOID PLASTERS

PANSEMENTS HYDROCOLLOIDES /
HYDROKOLLOID-PFLASTER



RELIEF FOR YOUR FEET COMFORT PLUS

Hydrocolloid plasters - first aid for blisters. They support the healing of blisters, protect against rubbing and pressure.

SOULAGEMENT A TES PIEDS

Pansements hydrocolloides - premier soin des ampoules. Ils favorisent la cicatrisation des ampoules, protègent contre l'écorchure et la pression.

ENTLASTUNG FÜR IHRE FÜßE

Hydrokolloid-Pflaster - Erste Hilfe bei Blasen. Unterstützen die Heilung von Blasen und schützen gegen Reibung und Druck.

STERILE



NON STERILE



COMFORT PLUS

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	UNIT PACKAGING EMBALLAGE UNITAIRE EINZELVERPACKUNG	INTERMEDIATE PACKAGING EMBALLAGE INTERMEDIAIRE ZWISCHENVERPACKUNG	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-167-MMMM-075 STERILE / STERILES / STERIL	5x 17 mm x 48 mm	6x A5	60x A5
MA-167-MMMM-076 STERILE / STERILES / STERIL	5x 29 mm x 59 mm	6x A5	60x A5
MA-167-MMMM-077 NON STERILE / NON STERILES / UNSTERIL	5x 42 mm x 68 mm	6x A5	60x A5

PROFESSIONAL FEET PROTECTION
PROTECTION PROFESSIONNELLE DES PIEDS
PROFESSIONELLER FUßSCHUTZ

SCAR PREVENTION

PREVENTION DES CICATRICES / NARBENVERBEUGUNG



AESTHETIC WOUND HEALING

MEDISORB F

Transparent film polyurethane dressing, which maintains a moist environment conducive to natural healing and preventing scab formation (minimising scar development). Economical in use, doesn't require daily changes - 1 dressing can remain on the wound for 7 days* 100% waterproof.

CICATRISATION ESTHETIQUE DES PLAIES

Pansement revêtu d'un film polyuréthane maintient un milieu humide qui accélère la guérison de la plaie et empêche la formation d'une croûte (l'absence de la croûte réduit le risque de formation d'une cicatrice). Pansement économique, n'exige pas de renouvellements quotidiens - 1 pansement peut rester sur la plaie jusqu'à 7 jours* 100% résistant à l'eau.

ÄSTHETISCHE WUNDHEILUNG

PU-Foliverband sorgt für ein feuchtes Wundmilieu und fördert dadurch den Heilungsprozess. Die Narbenbildung wird reduziert. Ökonomisch im Gebrauch - ein Verband kann bis zu 7 Tagen getragen werden 100% wasserfest.

MEDISORB F

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-152-RATG-110	5x 10 cm x 12 cm	25
MA-152-RATG-036	50x 10 cm x 12 cm	8
MA-152-RATG-109	5x 6 cm x 7 cm	24

SCAR PREVENTION
PREVENTION DES CICATRICES
NARBENVERBEUGUNG

*follow the instructions for use attached to the product
*utiliser selon la notice jointe
*gemäß der beigefügten Anleitung anwenden



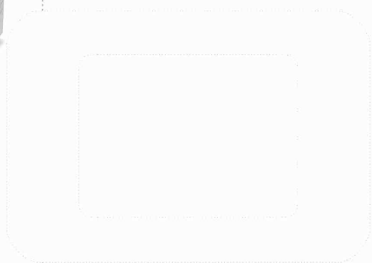
PLASTERS PANSEMENTS ADHESIFS / WUNDPFLASTER



WATERPROOF PROTECTION OF EXUDING WOUNDS

FIXOPORE F

Sterile film dressing with absorbent pad. It is designed for surgical wound care as well as minor cuts and abrasions. 100% waterproof.



PROTECTION IMPERMEABLE A L'EAU POUR LES PLAIES EXUDATIVES

Stérile, pansement film avec compresse absorbante pour les soins des plaies post-opératoires, de petites coupures et des écorchures. 100% imperméable à l'eau.

WASSERFESTER SCHUTZ FÜR SEZERNIERENDE WUNDEN

Steriler Folienverband mit Saugkissen. Zur Versorgung von postoperativen und kleineren Wunden sowie Verletzungen und Schürfwunden. 100% wasserfest.

FIXOPORE F

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-161-MMMM-201	50x 5 cm x 7,2 cm	30
MA-161-MMMM-202	50x 6 cm x 10 cm	6
MA-161-MMMM-203	50x 8 cm x 15 cm	6
MA-161-MMMM-204	50x 10 cm x 20 cm	6

WATERPROOF PROTECTION
PROTECTION IMPERMEABLE
WASSERFESTER SCHUTZ

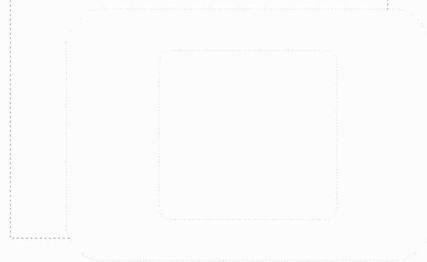
PLASTERS PANSEMENTS ADHESIFS / WUNDPFLASTER



PROTECTION OF EXUDATING WOUNDS

FIXOPORE S

Dressing with absorbent pad for draining the excess of wound exudate. Provides perfect protection for exudating wounds, including postoperative wounds. The elastic nonwoven base conforms well to the body shape.



PROTECTION DES PLAIES EXUDATIVES

Pansement en non-tissé avec une compresse absorbant la surabondance de sécrétion de la plaie. Une protection parfaite des plaies exsudatives, y compris les plaies postopératoires.

VERSORGUNG VON NÄSSENDE WUNDEN

Der Vliesstoffverband mit einem Saugkissen saugt die überschüssige Flüssigkeit aus der Wunde auf. Die Wunde wird optimal versorgt und geschützt. Geeignet auch für OP-Wunden.

FIXOPORE S

PRODUCT CODE REFERENCE ARTIKEL-NR.	COMPONENTS ELEMENTS INHALT	SHIPPING UNIT CARTON VERSANDVERPACKUNG
MA-161-MMMM-040	100x 5 cm x 7,2 cm	15
MA-161-MMMM-041	50x 8 cm x 15 cm	6
MA-161-MMMM-042	50x 10 cm x 6 cm	6
MA-161-MMMM-043	50x 10 cm x 8 cm	6
MA-161-MMMM-044	50x 10 cm x 20 cm	6
MA-161-MMMM-045	25x 10 cm x 25 cm	8
MA-161-MMMM-046	25x 10 cm x 30 cm	12
MA-161-MMMM-047	25x 10 cm x 35 cm	9
MA-161-MMMM-063	50x 6,5 cm x 9,5 cm EYE DRESSING / OCULAIRE / AUGENVERBAND	6
MA-161-MMMM-090	3x 10 cm x 6 cm	30
MA-161-MMMM-091	3x 10 cm x 6 cm	30

PROTECTION OF EXUDATING WOUNDS
PROTECTION DES PLAIES EXUDATIVES
VERSORGUNG VON NÄSSENDE WUNDEN